



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE

Broj: 02 – 500/3
Podgorica, 19.05.2021. godine

Na osnovu člana 140 i 141 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list Crne Gore", br. 46/10, 40/11, 53/11, 06/13, 55/16, 92/17 i 82/20) i člana 18 Zakona o upravnom postupku ("Sl. list Crne Gore", br. 56/14, 20/15, 40/16 i 37/17), postupajući po službenoj dužnosti, direktor Agencije za elektronske medije donosi

RJEŠENJE

1. Privrednom društvu „Lokalni javni emiter Radio Televizija Budva“ d.o.o. iz Budve, lokalnom javnom emiteru opšteg televizijskog programa „TV Budva“, izriče se upozorenje kao upravno-nadzorna mjera, jer je dana 09. aprila 2021.g., emitovao programskih sadržaja (serija „Velvet“ i serija emitovane pod nazivom samo na arapskom jeziku), bez zvučnog i vizuelnog upozorenja i adekvatne oznake da se radilo o sadržaju kojima se može ugroziti fizički, zdravstveni, moralni, mentalni, intelektualni, emotivni i socijalni razvoj maloljetnika.
2. Upozorenje iz tačke 1 ovog Rješenja se izriče zbog:
 - a) kršenja obaveze emitera da objavi zvučno i vizuelno (pisano i grafički) upozorenje za programske sadržaje kojima se može ugroziti fizički, zdravstveni, moralni, mentalni, intelektualni, emotivni i socijalni razvoj maloljetnika i takve programe jasno označi vizuelnim simbolom tokom čitavog trajanja (član 55 stav 2 Zakona o elektronskim medijima i član 22 stav 1 i 2 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima ("Sl. list CG", br. 35/11, 07/16 i 08/19),
 - b) kršenja obaveze emitera da se pisano i zvučno upozorenje emituje neposredno prije početka označenog sadržaja, u vidu telopa sa tekstom sljedeće sadržine: „Program koji slijedi nije primjeren za maloljetnike mlađe od 12, 16 ili 18 godina“, uz istovremeno čitanje od strane spikera (član 23 stav 1 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima),
 - c) kršenja obaveze emitera da za označavanje sadržaja iz tačke a., koristi grafičku oznaku koja predstavlja krug sa crvenom brojkom, koja mora biti jasno vidljiva i koja se emituje u gornjem uglu ekrana, nasuprot uobičajenom mjestu identifikacionog znaka medija, tokom cijelog trajanja označenog programskog sadržaja (član 23 stav 2 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima),
 - d) kršenja obaveze emitera da za kategorisanje sadržaja iz tačke a., dosljedno primjenjuje grafičku oznaku 12, 16 ili 18 (član 23 stav 3 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima).
3. Nalaže se privrednom društvu „Lokalni javni emiter Radio Televizija Budva“ d.o.o. iz Budve, da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru televizijskog programa „TV Budva“ sa obavezama definisanim u Zakonu o elektronskim medijima, podzakonskim aktima Agencije i izdatom Odobrenju za emitovanje.
4. Privredno društvo „Lokalni javni emiter Radio Televizija Budva“ d.o.o. je dužno da, u skladu sa članom 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima, u okviru televizijskog programa „TV Budva“ objavi informaciju o izrečenoj mjeri iz tač. 1 ovog Rješenja koja glasi:

„Agencija za elektronske medije izrekla je lokalnom javnom emiteru 'TV Budva' upozorenje zbog toga što je dana 09. aprila 2021.g., emitovao određene programske sadržaje, bez zvučnog i vizuelnog upozorenja da se radilo o sadržajima koji mogu štetiti razvoju maloljetnika. Emiter je propustio da emitovane programske sadržaje označi adekvatnom grafičkom oznakom tokom

čitavog trajanja, kategoriše na pravilan način i najavi kao neprimjerene za maloljetnike određene starosti".

5. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana dostavljanja rješenja.
6. Ovo rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za elektronske medije www.aemcg.org.
7. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

O b r a z l o ž e n j e

Na osnovu redovnog monitoringa emitovanih programskih sadržaja, nalazom Sektora za monitoring od 19.04.2021. godine (akt br. 05-500 od 19.04.2021. godine), Agencija za elektronske medije (u daljem tekstu: „Agencija“) je konstatovala da je privredno društvo „Lokalni javni emiter Radio Televizija Budva“ d.o.o. iz Budve (u daljem tekstu: „emiter“), u okviru televizijskog programa „TV Budva“ dana 09. aprila 2021.g., emitovalo programske sadržaje (serija „Velvet“ i serija emitovane pod nazivom samo na arapskom jeziku), bez zvučnog i vizuelnog upozorenja i adekvatne oznake da se radilo o programskim sadržajima kojima se može ugroziti fizički, zdravstveni, moralni, mentalni, intelektualni, emotivni i socijalni razvoj maloljetnika.

Imajući u vidu standarde vezane za zaštitu maloljetnika, Agencija je pokrenula postupak za utvrđivanje da li je došlo do kršenja čl. 55 st. 2 Zakona o elektronskim medijima (u daljem tekstu: „Zakon“), čl. 22 st. 1 i st. 2 i čl. 23 Pravilnika o programskim standardima (u daljem tekstu: „Pravilnik“) i tač. 7.1. izdatog Odobrenja za emitovanje izdatog Odobrenja za emitovanje O-TV-J-6.

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona i članom 112 Zakona o upravnom postupku, a u cilju utvrđivanja relevantnih činjenica, Agencija je emiteru dostavila nalaz Sektora za monitoring i zatražila da u roku od sedam dana od dana prijema zahtjeva, dostavi pisano izjašnjenje na date navode (akt broj 02-500/1 od 19.04.2021. godine).

Dana 07.05.2021.g. emiter je dostavio Agenciji pisano izjašnjenje (akt zaveden pod br.02-500/2 od 07.05.2021.g.) u kojem navodi da „na početku programskog sadržaja nije emitovano pisano i zvučno upozorenje kao i nedosljedna kategorizacija serijskog programa 'Velvet'... zbog opšte situacije izazvane epidemijom zarazne bolesti 'Covid-19' - odsustvo zaposlenih“, te da je „...tehnička služba u najkraćem roku riješila nastali problem“.

Na kraju izjašnjenja se navodi da se „izvinjavaju zbog nastalog propusta, uz uvjerenje da se ovakvi i slični propusti neće ponoviti“.

Prilikom razmatranja da li je emitovanjem predmetnih programskih sadržaja došlo do kršenja standarda vezanih za zaštitu maloljetnika, Agencija je posebno imala u vidu sljedeće:

- članom 55 st. 2 Zakona i članom 22 stav 1 i stav 2 Pravilnika propisano je da je emiter dužan da objavi zvučno i vizuelno upozorenje za programske sadržaje kojima se može ugroziti fizički, zdravstveni, moralni, mentalni, intelektualni, emotivni i socijalni razvoj maloljetnika i takve programe jasno označi vizuelnim simbolom tokom čitavog trajanja i emituje te programske sadržaje u vrijeme i na način za koji je najmanje vjerovatno da će ga maloljetnici u uobičajenim okolnostima čuti ili vidjeti.
- članom 23 stav 1 i 2 Pravilnika propisano je da se pisano i zvučno upozorenje emituje neposredno prije početka označenog sadržaja, u vidu telopa sa tekstom sljedeće sadržine: *“Program koji slijedi nije primjeren za maloljetnike mlađe od 12, 16 ili 18 godina”*, uz istovremeno čitanje od strane spikera, kao i da grafičku oznaku predstavlja krug sa crvenom brojkom, koja mora biti jasno vidljiva i koja se emituje u gornjem uglu ekrana, nasuprot uobičajenom mjestu identifikacionog znaka medija, tokom cijelog trajanja označenog programskog sadržaja.
- članom 23 stav 3 je predviđeno da se za odgovarajuće kategorije programa primjenjuju grafičke oznake 12, 16 ili 18.
- članovima 23a do 25 Pravilnika detaljno su propisani uslovi za kategorizaciju programskih sadržaja, što predstavlja osnov za njihovo raspoređivanje u određenu dobnu kategoriju (12, 16 ili 18) i saglasno tome adekvatno označavanje i raspoređivanje. Prilikom kategorizacije sadržaja, posebno treba uzeti u obzir da li se njima prikazuju nasilje i njegove posljedice, seksualno nasilje,

nago ljudsko tijelo, seksualnost, zastrašujuće scene, pušenje i zloupotreba opojnih droga, alkohola i drugih štetnih supstanci, opasno ponašanje, diskriminatorsko postupanje ili nepristojno ponašanje.

Na osnovu uvida u snimke emitovanih sadržaja, kao i izjašnjenja emitera, Agencija konstatuje sljedeće:

1. Emiter je dana 09. aprila 2021. godine, u terminu od 00:00 do 24:00 sata emitovao serijski program prema rasporedu kako slijedi:

Datum	Opis	Početak	Kraj	Trajanje	Trajanje (sec)
09.04.2021.	Serija „Velvet“	00:00:00	00:06:42	0:06:42	402
09.04.2021.	Serija „Velvet“	10:06:55	10:42:57	0:36:02	2162
09.04.2021.	Serija	12:48:05	13:43:19	0:55:14	3314
09.04.2021.	Serija „Velvet“	15:59:38	16:34:21	0:34:43	2083
09.04.2021.	Serija „Velvet“	23:29:46	24:00:00	0:30:14	1814
09.04.2021.	Serija „Velvet“	00:00:00	00:06:42	0:06:42	402

2. Na početku programskih sadržaja iz tačke 1. nije emitovano pisano i zvučno upozorenje, odnosno telop sa tekstom sljedeće sadržine: „Program koji slijedi nije primjeren za maloljetnike mlađe od 12, 16 ili 18 godina“, uz istovremeno čitanje od strane spikera.
3. Prilikom emitovanja predmetnih programskih sadržaja nije korišćen adekvatan grafički znak za kategorizaciju sadržaja iz grupe 12, 16 i 18, a koji predstavlja krug sa crvenom brojkom, već je kao oznaka korišćena grafička oznaka koja predstavlja žuti krug sa crnom brojkom 16 i zeleni krug sa bijelom brojkom 12. Pored toga, dobna oznaka koja je korišćena prilikom emitovanja serijskog programa u terminu od 12:48:05 sati, nije emitovana tokom cijelog trajanja ovih sadržaja.
4. Serijski program „Velvet“ je nedosljedno kategorisan, na način da su, u zavisnosti od vremena emitovanja, pojedine epizode obilježavane grafičkim oznakama 12 ili 16. Imajući u vidu da serijski program „Velvet“ ne uključuje učestalo, dugačko, intezivno i detaljno prikazivanje sadržaja koji bi mogli ugroziti fizički, zdravstveni, moralni, mentalni, intelektualni i emotivni razvoj maloljetnika, emiter je bio u obavezi da ga kategoriše (sve epizode) kao sadržaj koji nije primjeren za maloljetnike mlađe od 12 godina.
5. Navodi iz izjašnjenja da „na početku programskog sadržaja nije emitovano pisano i zvučno upozorenje kao i nedosljedna kategorizacija serijskog programa 'Velvet'... zbog opšte situacije izazvane epidemijom zarazne bolesti 'Covid-19' - odsustvo zaposlenih“, te da je „...tehnička služba u najkraćem roku riješila nastali problem...“, potvrđuju da je emiter svjestan propusta da na adekvatan način objavi upozorenje za programske sadržaje kojima se mogao ugroziti razvoj maloljetnika. Pored toga, emiter je propustio da dosljedno primijeni zakonsku obavezu pravilne i dosljedne kategorizacije serijskog programa „Velvet“ kao programa koji nije bio primjeren za maloljetnike mlađe od 12 godina, kao i da obezbijedi da se dobna oznaka serijskog programa emituje tokom cijelog trajanja ovog sadržaja (što je izostalo u slučaju epizode emitovane u terminu od 12:48:05 sati). Jer, Zakonom, kao i Pravilnikom precizno je definisano da se programski sadržaji kojima se može ugroziti fizički, zdravstveni, moralni, mentalni, intelektualni, emotivni i socijalni razvoj maloljetnika moraju označiti vizuelnim simbolom tokom čitavog trajanja tih programskih sadržaja, bez obzira da li se radi o programu koji nije primjeren za maloljetnike mlađe od 12, 16 ili 18 godina.

Može se zaključiti da je emiter emitovanjem predmetnih sadržaja propustio da izvrši adekvatnu kategorizaciju, najavu i iznačavanje sadržaja koji mogu štetiti razvoju maloljetnika.

Na osnovu navedenog, a uvažavajući činjenicu da je saglasno tački 7.1 izdatog Odobrenja za emitovanje O-TV-J-6 od 04.03.2013. godine emiter odgovoran za sve objavljene sadržaje, može se utvrditi da je emiter emitovanjem predmetnih programskih sadržaja prekršio čl. 55 st. 2 Zakona i čl. 22 st. 1 i 2 i čl. 23 st. 1 i st. 2 Pravilnika.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktor Agencije je, saglasno čl. 140 i 141 Zakona, donio odluku kojom se emiteru izriče upravno-nadzorna mjera upozorenja i nalaže da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru programa „TV Budva“ sa standardima definisanim u Zakonu, podzakonskim aktima Agencije i izdatom Odobrenju za emitovanje.

Emiteru je naloženo i da u skladu sa čl. 140 stav 3 Zakona informaciju o izrečenoj mjeri upozorenja objavi u svom programu.

Ovo rješenje će biti objavljeno na veb sajtu Agencije za elektronske medije www.aemcg.org.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.



Dostavljeno:

- Privredno društvo „Lokalni javni emiter Radio Televizija Budva“ d.o.o.
- Savjet Agencije za elektronske medije
- Arhiva